



# 联合国日刊

2006 年 12 月 19 日

星期二

## 会议日程和议程

### 正式会议

2006 年 12 月 19 日，星期二

#### 安全理事会

上午 10:00 全体磋商 磋商室  
(非公开)

比里亚（制裁审查）(S/2006/976)  
联利特派团 (S/2006/958)  
其他事项

下午 3:00 第 5598 次会议 安理厅

1. 通过议程
2. 与制裁有关的一般性问题

下午<sup>1</sup> 全体磋商 磋商室  
(非公开)

不扩散  
其他事项

<sup>1</sup> 在第 5598 次会议结束后举行。

#### 大会

第六十一届会议

下午 3:15 第 81 次全体会议 大会堂

1. 联合国难民事务高级专员的报告：有关难民、回返者和流离失所者的问题和人道主义问题：第三委员会的报告(A/61/436) [41]
2. 社会发展：第三委员会的报告 (A/61/437) [60]
3. 提高妇女地位：第三委员会的报告(A/61/438) [61]
4. 促进和保护儿童权利：第三委员会的报告 (A/61/439) [63]
5. 土著问题：第三委员会的报告 (A/61/440) [64]
6. 消除种族主义和种族歧视：第三委员会的报告 (A/61/441) [65]
7. 人民自决的权利：第三委员会的报告(A/61/442) [66]
8. 促进和保护人权：第三委员会的报告(A/61/443) [67]
  - (a) 人权文书的执行情况：第三委员会的报告 (A/61/443/Add.1)

(接下页)



- (b) 人权问题，包括增进人权和基本自由切实享受的各种途径：第三委员会的报告 ([A/61/443/Add.2](#))
- (c) 人权状况及特别报告员和代表的报告：第三委员会的报告([A/61/443/Add.3](#))
- (d) 《维也纳宣言和行动纲领》的全面执行和后续行动：第三委员会的报告 ([A/61/443/Add.4](#))
9. 人权理事会的报告：第三委员会的报告 ([A/61/448](#), [A/61/448/Corr.1](#) 和 [A/61/448/Corr.2](#)) ..... [68]
10. 预防犯罪和刑事司法：第三委员会报告 ([A/61/444](#)) ..... [98]
11. 国际药物管制：第三委员会报告 ([A/61/445](#)) ..... [99]
12. 大会工作的振兴：第三委员会的报告 ([A/61/446](#)) ..... [110]
13. 方案规划：第三委员会的报告 ([A/61/447](#)) ..... [118]

## 主要委员会

### 第五委员会

上午 10:00—下午 1:00 . 非正式协商（非公开） ..... 第 5 会议室

下午 3:00—6:00. .... 非正式协商（非公开） ..... 第 5 会议室

就如下议程项目举行非正式协商：

#### 议程项目 117（2006-2007 两年期方案预算）

基本建设总计划 ([A/61/549](#), [A/61/5](#) (Vol. V), [A/61/595](#), [A/61/264](#) (Part I), [A/61/263](#) (Part I)/Add.1, [A/61/264](#) (Part I)/Add.2, [A/60/288](#), [A/60/5](#) (Vol. V), [A/58/556](#), [A/58/712](#), [A/59/161](#), [A/59/420](#) 和 [A/59/556](#))

大会和（或）安全理事会授权开展的特别政治任务、斡旋和其他政治倡议的估计费用([A/61/525](#), [A/61/525/Add.1](#), [A/61/525/Add.2](#), [A/61/525/Add.3](#), [A/61/525/Add.3/Corr.1](#), [A/61/525/Add.4](#), [A/61/525/Add.5](#), [A/61/357](#) 和 [A/61/640](#))

2006-2007 两年期第一次执行情况报告([A/61/593](#), [A/61/593/Add.1](#) 和 [A/61/635](#))

为发展账户确定更多资源([A/61/282](#) 和 [A/61/479](#))

经济及社会理事会 2006 年组织会议续会和第一届实质性会议通过的决议和决定引起的订正概算([A/61/370](#) 和 [A/61/498](#))，人权理事会 2006 年第一、第二届和第三届特别会议通过的决议和决定引起的订正概算([A/61/530](#) 和 [A/61/530/Add.1](#))，决议草案 [A/C.3/61/L.38/Rev.1](#)（缅甸人权状况）所涉方案预算问题 ([A/C.5/61/14](#) 和 [A/61/613](#)) 及加强联合国预防犯罪和刑事司法方案以及作为其理事机构的预防犯罪和刑事司法委员会的作用 ([A/C.5/61/10](#))

[议程项目 116](#) (审查联合国行政和财政业务效率: 2008-2009 两年期拟议方案预算大纲([A/61/576](#) 和 [A/61/615](#)))

[议程项目 125](#) (联合国共同制度 ([A/61/30](#), [A/61/381](#), [A/61/484](#), [A/60/723](#), [A/60/30](#), [A/60/30/Corr.1](#), [A/59/263/Add.1](#), [A/60/209](#), [A/59/30](#) (Vol.II), [A/59/153](#) 和 [A/59/399](#)))

[议程项目 126](#) (联合国养恤金制度([A/61/9](#), [A/C.5/61/2](#) 和 [A/61/545](#)))

[议程项目 47, 113, 116, 117, 122, 123, 124, 132 和 149](#) (联合国经济、社会及有关领域各次主要会议和首脑会议成果的统筹协调执行及后续行动; 千年首脑会议成果的后续行动; 审查联合国行政和财政业务效率; **2006-2007** 两年期方案预算; 联合国经费分摊比额表; 人力资源管理; 联合检查组; 联合国维持和平行动经费筹措的行政和预算问题; 联合国改革: 措施和提议: 采购改革([A/60/846/Add.5](#), [A/60/846/Add.5/Corr.1](#) 和 [A/60/904](#)) 以及联合检查组关于联合国系统内部采购做法的报告([A/59/721](#) 和 [A/59/721/Add.1](#)))

[议程项目 123](#)(人力资源管理 ([A/61/255](#), [A/61/255/Add.1](#), [A/61/255/Add.1/Corr.1](#), [A/61/228](#), [A/61/257](#), [A/61/257/Add.1](#), [A/61/257/Add.2](#), [A/61/257/Add.3](#), [A/61/319](#), [A/61/274](#), [A/61/201](#), [A/61/537](#), [A/60/310](#), [A/59/716](#), [A/59/786](#), [A/60/861](#), [A/59/388](#), [A/60/262](#), [A/59/724](#), [A/59/526](#) 和 [A/59/526/Add.1](#)))

[议程项目 124](#) (联合检查组([A/60/34](#) 和 [A/60/659](#)))

[议程项目 127](#) (关于内部监督事务厅活动的报告([A/61/214](#)(Part 1),[A/61/214](#) (Part 1)/[Add.1](#), [A/61/214](#) (Part 1)/[Add.2](#), [A/61/61](#) 和 [A/61/61/Add.1](#)))

下午 6 时 . . . . . 非正式的“非正式”协商 (非公开) . . . . . 第 5 会议室  
上述没有议定的所有问题

## 大会

### 行政和预算问题咨询委员会

上午 10:30—下午 1:00 . 非公开会议 . . . . . 第 10 会议室

下午 3:00—6:00 . . . . . 非公开会议 . . . . . 第 10 会议室

1. 人居署: 2008-2009 年拟议工作方案和预算
2. 政治特派团——尼泊尔

## 通知

### 联合国南南合作日

**今天**，2006 年 12 月 19 日下午 3 时至 6 时在第 4 会议室将举行特别活动，纪念联合国南南合作日。

大会主席致开幕词，随后，联合国开发计划署署长与 77 国集团主席代表该集团和中国发言。

将举行关于主题“南南合作的新态势及发展方面的三角伙伴关系”的高级别小组讨论，参加人员有：联合国贸易和发展会议秘书长素帕猜·巴尼巴滴博士；最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家高级代表安瓦尔·卡·乔杜里先生；主管经济和社会事务副秘书长何塞·安东尼奥·奥坎波先生；保加利亚议员、前外交部长娜杰日达·米哈洛瓦女士阁下；美国国际开发署全球发展联盟办公室主任 Daniel Runde 先生。小组讨论由副秘书长兼非洲问题特别顾问主持。

高级别小组讨论后，将举行南南伙伴关系授奖仪式。

欢迎所有人参加。

## 代表团召集的非正式协商

**2006 年 12 月 19 日，星期二**

**建设和平委员会组织委员会成员举行非正式协商，讨论建设和平委员会主席题为“利用冲突后国家的经验”的非正式文件（专家级）（由萨尔瓦多代表团召集）**

下午 3:00—6:00 . . . . . 非公开会议 . . . . . B 会议室

## 其他会议

以下信息系按来文照登，并不意味着联合国秘书处表示任何意见或赞同。

**2006 年 12 月 19 日，星期二**

**训研所/联合国大学关于“联合国秘书长的作用和职能”的讨论会**

上午 9:30—下午 1:00 . . . 非公开会议 . . . . . 第 8 会议室

**非洲集团（第三委员会专家）**

上午 10:30—中午 12:00 非公开会议..... B 会议室

**77 国集团(关于第五委员会事项)**

下午 1:15—2:45..... 非公开会议..... 第 5 会议室

## 其他活动

以下信息系按来文照登，并不意味着  
联合国秘书处表示任何意见或赞同。

**2006 年 12 月 19 日，星期二**

**关于“疟疾：可预防的致命疾病”的小组讨论（由美国代表团主办）**

下午 1 时 15 分至 2 时 30 分，第 7 会议室。

[欢迎所有人参加。详情请洽美国代表团 Capera Clement 女士（电话：1 (212) 415-4216；  
电子邮件：clementcb@state.gov）。]

## 新闻发布会

以下时间安排尚未确定；最新情况可在  
[www.un.org/News/ossg/conf.htm](http://www.un.org/News/ossg/conf.htm) 网页查阅。

**2006 年 12 月 19 日，星期二**

**S-226 室**

上午 10:30 ..... 联合国秘书长科菲·安南先生

## 预定举行的正式会议

2006 年 12 月 20 日，星期三

# 大会

## 第六十一届会议

- 上午 10:00 ..... 第 82 次全体会议 ..... 大会堂
- 人权理事会的报告：第三委员会的报告(A/61/448，段落 28，决议草案一) ... [68]
- 下午 3:00 ..... 第 83 次全体会议 ..... 大会堂
1. 包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土上的巴勒斯坦人民和被占领叙利亚戈兰的阿拉伯人民对其自然资源的永久主权：第二委员会的报告 (A/61/418) ... [40]
  2. 经济及社会理事会的报告：第二委员会的报告 (A/61/432)<sup>1</sup> ..... [42]
  3. 信息和通信技术促进发展：第二委员会的报告 (A/61/419) ..... [50]
  4. 宏观经济政策问题：第二委员会的报告(A/61/420) ..... [51]
    - (a) 国际贸易与发展：第二委员会的报告 (A/61/420/Add.1)
    - (b) 国际金融体制与发展：第二委员会的报告 (A/61/420/Add.2)
    - (c) 外债危机与发展：第二委员会的报告 (A/61/420/Add.3)
    - (d) 商品：第二委员会的报告 (A/61/420/Add.4)
  5. 发展筹资问题国际会议成果的后继行动和执行情况：第二委员会的报告 (A/61/421) ..... [52]
  6. 可持续发展：第二委员会的报告(A/61/422) ..... [53]
    - (a) 《21 世纪议程》、《进一步执行〈21 世纪议程〉方案》和可持续发展问题世界首脑会议结果的执行情况：第二委员会的报告(A/61/422/Add.1)
    - (b) 《进一步执行小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领的毛里求斯战略》的后继行动和执行情况：第二委员会的报告(A/61/422/Add.2)
    - (c) 国际减少灾害战略：第二委员会的报告 (A/61/422/Add.3)
    - (d) 为今世后代保护全球气候：第二委员会的报告(A/61/422/Add.4)

<sup>1</sup> 待印发。

- (e) 《联合国关于在发生严重干旱和/或荒漠化的国家特别是在非洲防治荒漠化的公约》的执行情况：第二委员会的报告 ([A/61/422/Add.5](#))
- (f) 生物多样性公约：第二委员会报告 ([A/61/422/Add.6](#))
- (g) 联合国环境规划署理事会第九届特别会议的报告：第二委员会的报告 ([A/61/420/Add.7](#))
- 7. 联合国人类住区会议(人居二)成果的执行情况和加强联合国人类住区规划署(人居署)：第二委员会的报告 ([A/61/423](#)) ..... [54]
- 8. 全球化和相互依存：第二委员会的报告 ([A/61/424](#)) ..... [55]
  - (a) 全球化和相互依存：第二委员会的报告 ([A/61/424/Add.1](#))
  - (b) 国际移徙与发展：第二委员会的报告 ([A/61/424/Add.2](#))
  - (c) 文化与发展：第二委员会的报告 ([A/61/424/Add.3](#))
  - (d) 根据《联合国反腐败公约》防止和打击腐败行径及转移非法来源资产的活动，并将这些资产退回，特别是退回来源国：第二委员会的报告 ([A/61/424/Add.4](#))
  - (e) 转型期经济体融入世界经济：第二委员会的报告 ([A/61/424/Add.5](#))
- 9. 处境特殊的各类国家组：第二委员会的报告([A/61/425](#)) ..... [56]
  - (a) 第三次联合国最不发达国家问题会议：第二委员会的报告 ([A/61/425/Add.1](#))
  - (b) 与内陆发展中国家特殊需要和问题有关的具体行动：内陆和过境发展中国家与捐助国及国际金融和发展机构过境运输合作问题国际部长级会议的结果：第二委员会的报告 ([A/61/425/Add.2](#))
- 10. 消除贫穷和其他发展问题：第二委员会报告 ([A/61/426](#)) ..... [57]
  - (a) 联合国第一个消除贫穷十年(1997-2006)的执行情况：第二委员会报告 ([A/61/426/Add.1](#))
  - (b) 工业发展合作：第二委员会的报告 ([A/61/426/Add.2](#))
- 11. 发展方面的业务活动：联合国系统发展方面的业务活动：第二委员会的报告 ([A/61/427](#))..... [58]
- 12. 培训和研究：第二委员会的报告 ([A/61/428](#)) ..... [59]
  - (a) 联合国大学：第二委员会的报告 ([A/61/428/Add.1](#))
  - (b) 联合国训练研究所：第二委员会报告 ([A/61/428/Add.2](#))

13. 加强联合国紧急人道主义和救灾援助，包括特别经济援助的协调：第二委员会的报告 (A/61/429) ..... [69]
  - (b) 向个别国家或区域提供特别经济援助：第二委员会的报告 (A/61/429/Add.1)
  - (c) “白盔”志愿人员参与联合国在人道主义救济、恢复和技术合作促进发展方面的活动：第二委员会的报告 (A/61/429/Add.2)
14. 大会工作的振兴：第二委员会的报告 (A/61/430) ..... [110]
15. 方案规划：第二委员会的报告 (A/61/431) ..... [118]
16. 和平文化：决议草案 (A/61/L.11/Rev.2) ..... [44]
17. 海洋和海洋法：决议草案 (A/61/L.30) ..... [71 (a)]
18. 联合国同各区域组织及其他组织的合作 ..... [108]
  - (f) 联合国同葡萄牙语国家共同体的合作：决议草案(A/61/L.43)
  - (n) 联合国同禁止化学武器组织的合作：决议草案(A/61/L.49)
19. 千年首脑会议成果的后续行动：决议草案 (A/61/L.39/Rev.1) ..... [113]

## 主要委员会

### 第五委员会

第五委员会定于 2006 年 12 月 20 日星期三上午 10 时在第 3 会议室举行第 35 次会议。正式会议结束后下午 3 时在第 5 会议室举行非正式协商（非公开）。还将于下午 6 时在第 5 会议室举行非正式的“非正式”协商（非公开）。

## 经济及社会理事会

### 联合国儿童基金会

#### 执行局

##### 第一届常会

执行局定于 2007 年 1 月 16 日至 18 日在第 2 会议室举行第一届常会。附加说明的临时议程和工作安排见文件 E/ICEF/2007/1。本届会议所有文件的预发本可上网查询 ([www.unicef.org/about/execboard/index\\_25993.html](http://www.unicef.org/about/execboard/index_25993.html))。

请各代表团尽快将代表证书传真给儿童基金会执行局秘书办公室（传真：1 (212) 326-7096），最晚不得超过 2007 年 1 月 5 日星期五。



按照议事规则 50(2)条及其附件，观察员代表团还须在递交代表证书时说明准备就哪些感兴趣的临时议程项目进行发言。

#### 儿童基金会、开发署/人口基金及粮食计划署执行局的联席会议

2007 年 1 月 19 日星期五和 22 日星期一在第 2 会议室，将举行儿童基金会和开发署/人口基金执行局联席会议，粮食计划署也将参与。

## 联合国开发计划署和联合国人口基金执行局

### 2007 年第一届常会

开发署和人口基金执行局 2007 年第一届常会定于 2007 年 1 月 23 日星期二至 26 日星期五在第 2 会议室举行。会议的临时议程、文件一览表和工作计划载于文件 [DP/2007/L.1](#) 中。请参加会议的会员国及观察员和其它组织把全权证书尽早传真给开发署和人口基金执行局秘书处(传真: 1 (212) 906-5634)，最晚不迟于 [2007 年 1 月 11 日](#)。会议前将于 1 月 9 日星期二上午 11 时至中午 12 时在第 5 会议室就执行局第一届常会待审议的事项举行非正式协商。

开发署/人口基金、儿童基金会和粮食计划署的执行局的联席会议定于 2007 年 1 月 19 日星期五和 1 月 22 日星期一在第 2 会议室举行。根据第 2006/14 号决定，执行局决定，召集联席会议前，应选出新的主席团；因此，定于 1 月 11 日星期四上午 11 时至中午 12 时在第 5 会议室举行开发署和人口基金执行局的正式会议。

## 其他预定举行的会议

以下信息系按来文照登，并不意味着联合国秘书处表示任何意见或赞同。

### 阿拉伯集团

[2006 年 12 月 21 日星期四](#)上午 10 时 30 分至下午 12 时 30 分，托管厅。

### 亚洲集团（关于安全理事会工作情况的非正式简报）

[2006 年 12 月 21 日星期四](#)下午 3 时至 6 时，托管厅。

---

**联合国开发计划署（就开发署支助受冲突影响国家评价情况举行第二次非正式协商）**

2007 年 1 月 4 日星期四上午 11 时至下午 1 时，第 5 会议室。

---

**关于生物多样性公约的获取和利益分享及土著民族人权国际管理制度的国际专家组会议（由经济和社会事务部社会政策和发展司土著问题常设论坛秘书处安排）**

2007 年 1 月 17 日星期三至 19 日星期五上午 10 时至下午 1 时和下午 3 时至 6 时，第 7 会议室。

[会议为非公开会议。希望参加该专家组会议的会员国请于 2007 年 1 月 10 日星期三前进行确认。详情请洽土著问题常设论坛秘书处 Sonia Smallacombe 女士（电话：1 (917) 367-5066；传真：1 (917) 367-5102；电子邮件：smallacombe@un.org）。]

---

## 通知

**妇女地位委员会第五十一届会议筹备工作**

为了筹备妇女地位委员会第五十一届会议（2007 年 2 月 26 日至 3 月 9 日），请代表团提议参加关于以下主题两个小组讨论的专家小组成员名单：(a) 消除对女童各种形式的歧视和暴力的主要政策倡议；(b) 把社会性别观点纳入制订、执行和评价消除对女童各种形式的歧视和暴力的国家政策和方案方面的能力建设。请各代表团提交所提名的专家人选，并注明参加的小组，以及关于所提人选在小组讨论方面的具体专长和经历的简历。请最迟于 2007 年 1 月 8 日星期一将这些资料发给提高妇女地位司（电子邮件：taylor@un.org 和（或）volfova@un.org；传真：1 (212) 963-3463）。

---

**安全理事会****每日非正式情况通报**

自 2006 年 12 月 5 日星期二开始至本月底，安全理事会主席每天将为不是安理会成员的会员国作非正式简报，介绍安理会当前的工作，但当天不安排非正式磋商的日子除外。情况通报将于非正式磋商结束后立即举行。

**录音通知**

请拨电话 1 (212) 963-8530 听取有关安全理事会先前没有排定的会议和全体磋商的录音通知，也可在安全理事会网页 ([www.un.org/Docs/sc](http://www.un.org/Docs/sc)) 上点击“Daily Programme”（每日日程）查询。

**发言稿**

在安理会发言的人请注意，若能事先提供其打算在安理会宣读的发言稿，将十分有利于秘书处的工作，使秘书处能够把足够的副本分发给所有与会者，并有助于口译员、逐字记录员和新闻人员维持其工作的高质量。口译和逐字记录都依据实际发言，但发言稿有助于口译员准确地翻译出细节和微妙之处，并有助于逐字记录员更快地作出书面记录。因此鼓励发言者凡可能时都尽早向会议厅内的会议干事提供发言稿。

请各国代表团将发言稿至少复制 40 份，提供给安理会成员和有关服务部门，并再复制 200 份，在安理厅内分发。

希望向媒体发表声明的代表团请向媒体文件中心（S-394 室）提供 50 份声明副本。

**正式会议纪要**

2006 年 12 月 15 日，星期五

**大会**

第六十一届会议

第 80 次全体会议

加强联合国人道主义和救灾援助，包括特别经济援助的协调：决议草案

(A/61/L.45) ..... [69]

(a) 加强联合国紧急人道主义援助的协调：决议草案（A/61/L.42、A/61/L.44、A/61/L.46）

(d) 援助巴勒斯坦人民：决议草案(A/61/L.47)

大会继续审议议程项目 69 及其分项(a)和(d)

以下国家的代表在通过决议草案后发言解释投票：以色列、澳大利亚、列支敦士登、新西兰、俄罗斯联邦、瑞士、伊朗伊斯兰共和国和加拿大。

大会决定结束对议程项目 69 的 (a) 和 (d) 分项的审议。

委员会从而结束对议程项目 69 本阶段的审议。

[选举方案和协调委员会七名成员:秘书长的说明\(A/61/227/Add.1\)](#) . . . . . [105(a)]

大会继续审议议程项目 105 的 (a) 分项。

由于西欧和其他国家的两个空缺中的一个空缺只有一个候选人，根据大会第 34/401 号决定第 16 段，大会不必进行无记名投票。

大会任命法国为方案和协调委员会成员，任期三年，自 2007 年 1 月 1 日起。

大会从而结束对议程项目 105 的 (a) 分项本阶段的审议。

[任命会议委员会成员](#) . . . . . [106(f)]

大会注意到已任命白俄罗斯为会议委员会成员，任期三年，自 2007 年 1 月 1 日起。

大会从而结束对议程项目 106 的 (f) 分项的审议。

[任命联合国妇女发展基金协商委员会成员](#) . . . . . [106(g)]

大会注意到已任命爱沙尼亚、约旦、墨西哥、挪威和苏丹为协商委员会成员，任期三年，自 2007 年 1 月 1 日起。

大会从而结束对议程项目 106 的 (g) 分项的审议。

---

## 主要委员会

### 第五委员会

#### 第 32 次会议

[起诉应对 1994 年 1 月 1 日至 12 月 31 日期间在卢旺达境内的种族灭绝和其他严重违反国际人道主义法行为负责者和应对这一期间邻国境内种族灭绝和其他这类违法行为负责的卢旺达公民的国际刑事法庭经费的筹措](#) . . . . . [129]

[起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭经费的筹措](#) . . . . . [130]

委员会开始审议这两个议程项目。

方案规划和预算司司长介绍了秘书长的报告(A/61/586、A/61/585 和 A/61/522)。

行政和预算问题咨询委员会主席介绍了该委员会的相关报告(A/61/633 和 61/591)。

以下国家的代表发了言：南非（代表 77 国集团和中国）、芬兰（代表欧洲联盟；赞同其发言的加入国 保加利亚和罗马尼亚、候选国土耳其、克罗地亚和前南斯拉夫的马其顿共和国；稳定与结盟进程国及潜在候选国 阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、黑山和塞尔维亚；作为欧洲经济区成员国的欧洲自由贸易联盟成员国 冰岛和列支敦士登、以及乌克兰和摩尔多瓦）、卢旺达和日本。

委员会从而结束关于这两个项目的一般性讨论。

主席通知委员会，关于这个项目的非正式协商将于当天在正式会议结束后在第 5 会议室开始，由 Abraham Quezada 先生（智利）主持。

## 第 33 次会议

[2006-2007 两年期方案预算](#)..... [117]

委员会继续审议这个议程项目。

[决议草案 A/ES-10/L.2/Rev.1 所涉方案预算问题：建立联合国关于在被占领巴勒斯坦领土修建隔离墙造成的损失登记册](#)

方案规划和预算司司长介绍了决议草案 [A/ES-10/L.20/Rev.1](#) (A/C.5/61/13/Rev.1) 所涉方案预算问题。

行政和预算问题咨询委员会主席口头介绍了该委员会的相关报告，该口头报告随后将作为 [A/61/641](#) 号文件印发。

委员会就口头决定草案进行记录表决。

口头决定草案 128 票赞成、5 票反对和 1 票弃权获得核准。

在通过口头决定草案后，芬兰代表（代表欧洲联盟）发言解释立场。

委员会从而结束对这个问题的审议。

---

## 经济及社会理事会

### 2006 年实质性会议续会

## 第 48 次会议

[通过议程和其他组织事项](#)..... [1]

理事会继续审议这个项目。

(a) [《专门机构特权和豁免公约》：关于世界旅游组织的附件草案](#)

在主席发言后，理事会决定推迟至 2007 年组织会议审议这个事项。

(b) 政府间组织申请经社理事会观察员地位

国际紧急状况应对组织

美国代表发了言。

理事会秘书发了言。

理事会决定推迟至 2007 年组织会议审议这项申请。

拉姆萨尔湿地公约秘书处

理事会得知，这项申请业已被撤回。

(c) 选举、提名、认可和任命

以前历届会议推迟的选举：

人口与发展委员会

理事会以鼓掌方式选举格林纳达和洪都拉斯为委员会成员，任期四年，自 2007 年委员会第四十一届会议第一次会议开始，2011 年委员会第四十四届会议结束时届满。

委员会还推迟选举亚洲国家一名成员及西欧和其他国家的一名成员，其任期自 2007 年委员会第四十一届会议第一次会议开始，2011 年委员会第四十四届会议结束时届满。

科学和技术促进发展委员会

理事会以鼓掌方式选举比利时和土耳其为委员会成员，任期四年，自 2007 年 1 月 1 日起。

提高妇女地位国际研究训练所执行局

理事会以鼓掌方式选举以色列、菲律宾和阿拉伯叙利亚共和国为执行局成员，任期三年，自 2007 年 1 月 1 日起。

委员会还推迟选举亚洲国家一名成员及西欧和其他国家的两名成员，任期三年，任期自 2007 年 1 月 1 日起。

联合国人口奖委员会

理事会以鼓掌方式选举捷克共和国、莱索托和马来西亚为委员会成员，任期三年，自 2007 年 1 月 1 日起，并推迟选举其任期相同的非洲国家的两名成员。

联合国人类住区规划署理事会

理事会以鼓掌方式选举意大利为理事会成员，任期四年，自 2007 年 1 月 1 日起，并推迟选举其任期相同的拉丁美洲和加勒比国家的三名成员。

主席提醒理事会，理事会还有过去遗留的一个亚洲国家成员的空缺，任期于选举之日开始，2008 年 12 月 31 日届满。

#### 临时空缺

##### 经济、社会和文化权利委员会

理事会以鼓掌方式选举 Barbara Wilson（瑞士）为委员会成员，任期自 2007 年 1 月 1 日起，2008 年 12 月 31 日届满，以填补因 Giorgio Malinverni（瑞士）辞职而产生的空缺。

##### 国际税务合作专家委员会

理事会注意到秘书长任命 Nobuyuki Nakamura（日本）和 Eduardo Zaidensztat Capnikcas（乌拉圭）为委员会成员，任期自任命之日开始，2009 年 6 月 30 日届满，以填补因 of Yoshiki Takeuchi（日本）和 Talmon de Paula Freitas（巴西）辞职而产生的空缺。

##### 联合国开发计划署/联合国人口基金执行局

理事会得知，瑞典辞去理事会的席位，自 2007 年 1 月 1 日生效。理事会先后选举丹麦完成瑞典剩余的任期（2009 年 12 月 31 日届满）。

#### 其他空缺

##### 建设和平委员会组织委员会

理事会以鼓掌方式选举捷克共和国、并再次选举印度尼西亚为委员会成员，任期自 2007 年 1 月 1 日起，2008 年 6 月 22 日届满，以填补当选为组织委员会成员的经济及社会理事会两名成员（波兰和印度尼西亚）的任期届满而产生的空缺。

理事会推迟选举西欧和其他国家的一名成员，其任期自 2007 年 1 月 1 日起，2008 年 6 月 22 日届满，以取代其任期将于 2006 年 12 月 31 日届满的经济及社会理事会成员比利时。

#### 经济和环境问题 ..... [13]

理事会继续审议这个项目。

#### (a) 可持续发展

理事会继续审议这个分项。

##### 就发展政策委员会第八届会议报告所载建议采取行动

副主席（海地）发了言。

##### 就决定草案 E/2006/L.38 采取行动

理事会得知，决定草案不涉及任何方案预算问题。

理事会通过决定草案。

#### 关于建议 2 的口头决定

理事会通过一项口头决定，将推迟至 2007 年组织会议审议建议 2。

#### (b) 科学和技术促进发展

理事会继续审议这个分项。

#### 就科学和技术促进发展委员会第九届会议的报告所载决议草案采取行动

副理主席（立陶宛）发了言。

#### 就决定草案 E/2006/L.39 采取行动

理事会得知决定草案不涉及任何方案预算问题，随后通过了决定草案。

随后，理事会决定推迟至 2007 年组织会议审议科学和技术委员会报告中所载的未决问题。

#### 社会和人权问题：土著问题常设论坛 ..... [14 (h)]

理事会继续审议这个分项。

#### 就土著问题常设论坛第五届会议报告所载建议采取行动

理事会秘书宣读了关于所涉财务问题的一项口头说明。

#### 决定草案一

在理事会通过决定草案一后，联合王国代表发了言。

#### 决定草案二

在会议结束时通过 2007 年协调部分的主题后，根据主席提议，理事会决定注意到决定草案二。

#### 决定草案三

根据主席提议，理事会修正并通过了决定草案三。

#### 决定草案四

理事会通过决定草案。

根据对理事会报告所载各项决定草案采取的行动，理事会注意到这份报告，并结束对议程项目 14 (g) 的审议。



### 执行关于加强经济及社会理事会的大会第 61/16 号决议的后续行动

墨西哥代表作为主持人发了言。

理事会决定推迟至 2007 年组织会议第一次会议审议 2007 年专题讨论的重点和 2007 年年度部长级审查会议的主题。

理事会随后通过了 2007 年协调部分的主题。

#### 就决定草案 E/2006/L.40 采取行动

在副主席（立陶宛）发言后，理事会得知，决定草案不涉及任何方案预算问题。

理事会通过决定草案。

### 2006 年实质性会议续会闭幕

主席发了言。

以下国家的代表发了言：几内亚比绍、芬兰（代表欧洲联盟）、几内亚和南非（代表 77 国集团和中国）。

2006 年 12 月 18 日，星期一

## 安全理事会

第 5597 次会议

### 中东局势

#### 2006 年 12 月 12 日秘书长给安全理事会主席的信(S/2006/962)

无异议通过议程。

主席征得安理会同意，根据《宪章》的相关规定和安理会暂行议事规则第 37 条，应黎巴嫩和阿拉伯叙利亚共和国代表的要求，请他们参加对这个项目的审议，但无表决权。

主席征得安理会同意，根据安理会暂行议事规则第 39 条，向联合国国际独立调查委员会专员塞尔日·布拉默茨先生发出了邀请。

安理会开始审议这个项目，并听取布拉默茨先生通报情况。

安理会听取了黎巴嫩和阿拉伯叙利亚共和国代表的发言。

# 大会

第六十一届会议

## 主要委员会

### 第五委员会

第 34 次会议

[2006-2007 两年期方案预算](#)..... [117]

委员会继续审议这个议程项目。

#### [2006-2007 两年期第一次执行情况报告](#)

主计长介绍了秘书长的报告(A/61/593 和 A/61/593/Add. 1)。

行政和预算问题咨询委员会主席介绍了该委员会的相关报告 (A/61/635)。

以下国家的代表发了言：南非（代表 77 国集团和中国）、芬兰（代表欧洲联盟）、日本、巴西、埃及、巴基斯坦、危地马拉和古巴。

主计长答复了提出的问题。

委员会从而结束关于这个问题的一般性讨论。

主席通知委员会，关于这个问题的非正式协商将由 Mohammad Muhith 先生（孟加拉国）主持。

#### [经济及社会理事会 2006 年组织会议和第一届实质性会议通过的决议和决定所形成的订正概算](#)

[人权理事会在其 2006 年第一届、第二届和第三届特别会议上通过的决议和决定所形成的订正概算](#)

#### [决议草案 A/C.3/61/L.38/Rev.1（缅甸境内的人权情况）所涉方案预算问题](#)

方案规划和预算司司长介绍了 A/61/370、A/61/530 和 A/61/530/Add. 1 号文件的订正概算和决议草案 A/C.3/61/L.38/Rev.1 (A/C.5/61/14) 所涉方案预算问题。

行政和预算问题咨询委员会主席介绍了该委员会的相关报告 (A/61/498 和 A/61/613) 和人权理事会的口头报告。

日本代表发了言。

委员会从而结束关于这两份报告的一般性讨论。

主席通知委员会，关于这两份报告的非正式协商将由 Nor Dine Sadouk 先生（摩洛哥）主持。

#### [大会和\(或\)安全理事会授权的特别政治任务、斡旋和其他政治行动的估计费用](#)

方案规划和预算司司长介绍了秘书长的报告 (A/61/525、A/61/525/Add. 1、A/61/525/Add. 2、A/61/525/Add. 3、A/61/525/Add. 3/Corr. 1、A/61/525/Add. 4 和 A/61/525/Add. 5)。

内部监督事务厅内部审计司代理司长介绍了监督厅的报告(A/61/357)。

行政和预算问题咨询委员会主席介绍了该委员会的相关报告(A/61/640)。

芬兰(代表欧洲联盟),阿拉伯叙利亚共和国、日本和南非的代表发了言。

行政和预算问题咨询委员会主席对提出的问题作出答复。

委员会从而结束关于这个问题的一般性讨论。

主席通知委员会,关于这个问题的非正式协商将于当天 12 月 18 日星期一开始,由 Brendan Siluka Kabuku 先生(纳米比亚)主持。

[联合国东帝汶综合特派团经费的筹措](#) ..... [151]

委员会继续审议这个议程项目。

委员会面前有由墨西哥代表(委员会副主席)协调的决议草案 A/C.5/61/L.11。

委员会主席提请委员会注意 2006 年 11 月 15 日秘书长给大会主席的信(A/61/598)。

维持和平经费筹措司司长发了言。

苏丹代表发了言。

委员会未经表决通过决议草案。

委员会从而结束对这个议程项目本阶段的审议。

[工作安排](#)

主席发了言。

南非(代表 77 国集团和中国)和日本的代表也发了言。

[其他事项](#)

阿拉伯叙利亚共和国的代表再次发言。

---

## 大会

### 维持和平行动特别委员会

#### 续会

#### 第 194 次会议

性剥削和性虐待问题特设专家工作组主席汇报了该特设工作组的会议情况:该工作组审议了联合国和向[联合国维持和平行动]提供资源的[参加国]之间的示范谅解备忘录订正草案(A/61/494),以及关于援助和支持受联合国工作人员或有关人员性剥削和性虐待的受害人的政策声明草案和全面战略草案(A/60/877)。

维持和平行动特别委员会主席随后介绍了该委员会续会的报告，委员会通过该报告。委员会决定，将在稍后日期把该报告纳入特别委员会春季实质性会议的报告。

特别委员会从而结束其 2006 年续会。

## 签署、批准和其他手续

### [交存秘书长的多边条约]

《公民及政治权利国际盟约》，1966 年 12 月 16 日，纽约

根据第 4 条第 3 款发出的通知：秘鲁（2006 年 12 月 12 日）<sup>1</sup>

《保护表演者、唱片制作者和广播组织国际公约》，1961 年 10 月 26 日，罗马

继承：黑山（2006 年 10 月 23 日）<sup>1</sup>

《保护录音制品制作者防止未经许可复制其录音制品公约》，1971 年 10 月 29 日，日内瓦

继承：黑山（2006 年 10 月 23 日）<sup>1</sup>

《承认及执行外国仲裁裁决公约》，1958 年 6 月 10 日，纽约

加入：加蓬（2006 年 12 月 15 日）<sup>1</sup>

条例 16. 关于：1 批准机动车乘客用安全带、约束装置、儿童约束装置和和 Isofix 儿童约束装置；2 批准装用安全带、约束装置、儿童约束装置和和 Isofix 儿童约束装置的车辆的统一规定，1970 年 12 月 1 日

条例 16 的修正案：（2006 年 12 月 4 日）<sup>1</sup>

条例 51. 关于就噪声排放方面批准四轮及四轮以上机动车的统一规定，1982 年 7 月 15 日

条例 51 的修正案：（2006 年 12 月 4 日）<sup>1</sup>

<sup>1</sup> 收到有关文件的日期。

条例 69. 关于批准低速车辆及其挂车后标志牌的统一规定, 1987 年 5 月 15 日

条例 69 的修正案: (2006 年 12 月 4 日)<sup>1</sup>

条例 78. 关于就制动方面批准 L 类车辆的统一规定, 1988 年 10 月 15 日

条例 78 的修正案: (2006 年 12 月 4 日)<sup>1</sup>

条例 80. 关于就座椅及其固定点方面批准大型客车座椅和车辆的统一规定, 1989 年 2 月 23 日

条例 80 的修正案: (2006 年 12 月 4 日)<sup>1</sup>

条例 81. 关于就车把上后视镜的安装方面批准后视镜及带与不带边斗的二轮机动车的统一规定, 1989 年 3 月 1 日

条例 81 的修正案: (2006 年 12 月 4 日)<sup>1</sup>

条例 87. 换向批准机动车白天行车灯的统一规定, 1990 年 11 月 1 日

条例 87 的修正案: (2006 年 12 月 4 日)<sup>1</sup>

条例 88. 关于批准摩托车反光轮胎的统一规定, 1991 年 4 月 10 日

条例 88 的修正案: (2006 年 12 月 4 日)<sup>1</sup>

条例 97. 关于批准车辆报警系统和就报警系统方面批准机动车辆的统一规定, 1996 年 1 月 1 日

条例 97 的修正案: (2006 年 12 月 4 日)<sup>1</sup>

条例 98. 关于批准装用气体放电光源的机动车前照灯的统一规定, 1996 年 4 月 15 日

条例 98 的修正案: (2006 年 12 月 4 日)<sup>1</sup>

条例 101. 关于就二氧化碳排放和油耗的测量方面批准装用内燃机的乘用车和就电能消耗量和范围的测量方面批准装用电传动系的 M1 和 N1 类车辆的统一规定, 1997 年 1 月 1 日

条例 101 的修正案: (2006 年 12 月 4 日)<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> 收到有关文件的日期。

条例 104. 关于批准重、长型机动车及其挂车回复反射标志的统一规定, 1998 年 1 月 15 日

条例 104 的修正案: (2006 年 12 月 4 日)<sup>1</sup>

条例 105. 关于就特殊结构特征方面批准用于运输危险货物车辆的统一规定, 1998 年 5 月 7 日

条例 105 的修正案: (2006 年 12 月 4 日)<sup>1</sup>

条例 110. 关于: 1 .批准在其驱动系统使用压缩天然气 (CNG) 的机动车的特殊部件; 2 .就已批准的特殊部件的安装方面批准在其驱动系统使用压缩天然气 (CNG) 的机动车的统一规定, 2000 年 12 月 28 日

条例 110 的修正案: (2006 年 12 月 4 日)<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> 收到有关文件的日期。

## 通告周知

### 区域集团主席

已将 2006 年 12 月份各区域集团主席名单通知秘书处如下:

#### 非洲国家:

尼日尔  
阿布巴卡尔·易卜拉欣·阿巴尼先生阁下

#### 亚洲国家:

马来西亚  
哈密顿·阿里先生阁下

#### 东欧国家:

克罗地亚  
米里亚娜·姆拉迪内奥夫人阁下

#### 拉丁美洲和加勒比国家:

格林纳达  
鲁思·伊丽莎白·劳斯女士阁下

#### 西欧和其他国家:

马耳他  
维克多·卡米莱里先生阁下

## 每天由总部印发的文件清单

以下所列带有超文本链接的正式文件可通过本期《日刊》的电子版本在联合国正式文件系统中查看，但销售品出版物和新闻材料除外。  
清单载有 2006 年 12 月 18 日星期一下午 2 时前印发的文件。

文号	主要标题
大会	文件
	第六十一届会议
A/61/424/Add.3	项目 55(c)——全球化和相互依存：文化与发展——第二委员会的报告 [阿、中、英、法、俄、西]
A/61/631	项目 115——财务报告和已审计财务报表以及审计委员会的报告——第五委员会的报告 [阿、中、英、法、俄、西]
A/61/641	项目 117——2006-2007 两年期方案预算——建立联合国关于在被占领巴勒斯坦领土修建隔离墙造成的损失登记册——决议草案 A/ES-10/L.20/Rev.1 所涉方案预算问题——行政和预算问题咨询委员会的报告[阿、中、英、法、俄、西]
A/61/L.39 / Rev.1	项目 113——千年首脑会议成果的后续行动——亚美尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、克罗地亚、摩纳哥和南非：决议草案——世界糖尿病日 [阿、中、英、法、俄、西]
A/RES/61/8	项目 81——国际原子能机构的报告 [阿、中、英、法、俄、西]
A/RES/61/11	项目 18——必须终止美利坚合众国对古巴的经济、商业和金融封锁 [阿、中、英、法、俄、西]
	第五委员会
A/C.5/61/13/Rev.1	项目 117——2006-2007 两年期方案预算——建立联合国关于在被占领巴勒斯坦领土修建隔离墙造成的损失登记册——决议草案 A/ES-10/L.20/Rev.1 所涉方案预算问题——秘书长根据大会议事规则第 153 条提出的说明 [阿、中、英、法、俄、西]
	第十届紧急特别会
A/ES-10/L.20/Rev.1	项目 5——以色列在被占领东耶路撒冷和其余被占领巴勒斯坦领土的非法行动——古巴和巴勒斯坦：订正决议草案——建立联合国关于在被占领巴勒斯坦领土修建隔离墙造成的损失登记册 [阿、中、英、法、俄、西]
安全理事会	文件
S/2006/953	2006 年 11 月 20 日芬兰常驻联合国代表给秘书长的信 [阿、中、英、法、俄、西]

<a href="#">S/2006/954</a>	2006 年 11 月 20 日芬兰常驻联合国代表给秘书长的信 [阿、中、英、法、俄、西]
<a href="#">S/2006/955</a>	2006 年 11 月 20 日芬兰常驻联合国代表给秘书长的信 [阿、中、英、法、俄、西]
<a href="#">S/2006/962</a>	2006 年 12 月 12 日秘书长给安全理事会主席的信 [阿、中、英、法、俄、西]
<a href="#">S/2006/973</a>	决议草案 [阿、中、英、法、俄、西]
<a href="#">S/2006/978</a>	中国、法国、俄罗斯联邦、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国：决议草案 [阿、中、英、法、俄、西]
<a href="#">S/2006/981</a>	决议草案 [阿、中、英、法、俄、西]
<a href="#">S/PRST/2006/53</a>	安全理事会主席声明 [阿、中、英、法、俄、西]
<a href="#">S/Agenda/5591</a>	临时议程 [阿、中、英、法、俄、西]
<a href="#">S/Agenda/5592</a>	临时议程 [阿、中、英、法、俄、西]
<a href="#">S/Agenda/5593</a>	临时议程 [阿、中、英、法、俄、西]
<a href="#">S/Agenda/5594</a>	临时议程 [阿、中、英、法、俄、西]
<a href="#">S/Agenda/5595</a>	临时议程 [阿、中、英、法、俄、西]
<a href="#">S/Agenda/5596</a>	临时议程 [阿、中、英、法、俄、西]
<a href="#">S/RES/1726(2006)</a>	安全理事会第 5591 次会议通过 [阿、中、英、法、俄、西]

---

**经济及社会理事会****文件****非政府组织委员会****2007 年常会**

<a href="#">E/C.2/2007/2/Add.2</a>	根据经济及社会理事会第 1996/31 号决议通过秘书长提交的 2002-2005 四年期报告——秘书长的说明 [阿、中、英、法、俄、西]
<a href="#">E/C.2/2007/2/Add.3</a>	根据经济及社会理事会第 1996/31 号决议通过秘书长提交的 2002-2005 四年期报告——秘书长的说明 [阿、中、英、法、俄、西]

**国际税务合作专家委员会****第二届会议**

<a href="#">E/C.18/2006/3</a>	第 27 条（）及其评注 [阿、中、英、法、俄、西]
-------------------------------	----------------------------



秘书处

ST/IC/2006/32/Add.1 通知——中央审查理事会、委员会和总部小组的成员 [法]

给编辑的稿件

需要列入《日刊》的材料应寄送至 S-2370 室 Sylvie Deschênes 女士  
(电子邮件: [journal@un.org](mailto:journal@un.org); 传真: 1(212) 963-4790; S-2370 室;  
电话: 1(212) 963-6776 和 963-3888)

下午 3 时开始办公

纽约总部  
大会和会议管理部印发